

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CANADA"

年四拾伍佰式元紀子孔
年柒零玖登於創肇者導先之報日華大加
戶約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大加

國名	郵政	郵政	郵政	郵政	郵政
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元
五元	五元	五元	五元	五元	五元

市本天氣

度低	度高	度低	度高
三	八	三	八
四	九	四	九
五	十	五	十
六	十一	六	十一
七	十二	七	十二

各地溫度

度低	度高	度低	度高
三	八	三	八
四	九	四	九
五	十	五	十
六	十一	六	十一
七	十二	七	十二

大漢公報

The Chinese Times

February 7, 1963
Thursday
年二十五國民華中
日七十月二
頁壹第就九三二第卷肆拾式第紙聞新
Vancouver 4, B. C. Vol. 24 No. 239 Page 1

此次為六年來第四次大選 各黨會議準備競爭 看看不久之將來鹿歸誰手

加國大選。加國已於星期三宣佈。加國第廿五屆國會。及宣佈定於四月八日星期一舉行大選。

今日保守黨之高級官員大會中。保守黨官員討論大選之策略。及怎樣來在此大選中獲得成功。

按照今日之趨勢發展。保守黨仍支持其保守黨領袖。領導保守黨來作競選。

此次大選係加國六年來之第四次大選。

同時在加國民主黨之大會亦舉行。討論保守黨之競選策略。以便在下一次增加保守黨之席位。

社會黨則會將在沙省雷城舉行會議。然而自由黨直至現在仍未有舉行會議之日期。

是否接受彈頭將成主要問題

此次大選。四黨並未正式公佈其政策。然而加國是否採納。批准美國核彈頭在加境內成為主要之問題。

保守黨指出。核彈頭是否採納。則其方式及何時。仍然須要由人民決定。

可是自由黨指出。倘若加國已經容許了核彈頭。則加國應該實行諸事。而不應遲疑不決。令到友國們不滿。及不能再度忍耐。

社會黨則認為政府之對此政策不能夠作一次決定。

新民主黨主張不採納美國彈頭在加境內。但是同樣地。彼等亦提出政府之遲而不決。係犯了「馬提尼」之錯誤。

美國官員害怕發生反美情緒

美國高級官員中。表示害怕此次加國大選。很可能會發生反美情緒在內。

彼等認為。加國官員在國會。曾指出。美國只以言論來向加國道歉。並不曾令到加國。感到滿意。

然而美國總統派一個有勇氣及有戰鬥精神之人。故此在適當之時間內。彼會親自起程到加國。但是倘若如此。究竟對加國之大選有何影響。後果如何。則不得而知。

從今以後。倘若美國要幹更多之工作。必須準備受外國之不滿。始能以事實來表現。

自由黨則認為勝利機會甚大

在此大選之大選中。自由黨方面。認為彼等之機會甚大。因為皮爾遜總理在過去。加國政府並未產生一個領袖。及領導政府人民。

彼等指出。政府之領導者。故此令到加國之失業增加。經濟困難。及在國際地位上蒙受損失。

彼等亦指出。政府之領導者。故此令到加國之失業增加。經濟困難。及在國際地位上蒙受損失。

彼等亦指出。政府之領導者。故此令到加國之失業增加。經濟困難。及在國際地位上蒙受損失。

三千日本商人會議 反對外國大資本侵入

日本。東京七日美聯社電。約有三千名之日本商店主人。舉行會議。反對外國大資本有「絡」之人。

在日本設立大商場之行動。

日本之零售商店。倘若准許此等外資支持下之大商場公司。則會令到日本小商人門戶閉塞。

此間傳出美國之大商場公司。如市夫威公司及其維茶公司等。在日本開辦大商場。

美日同意增強 防衛經濟合作

日本。東京七日路透電。訪問日本之美國副防務部長魯維爾。與日本防務部長田中。今日在東京。就加強美日防衛及經濟合作。

聯邦國間貿易 美政府宣傳員 答覆古巴問題

華盛頓。華盛頓七日美聯社電。美國總統尼地。今日在國會。就聯邦國間貿易。及古巴問題。答覆議員之提問。

尼地指出。美國政府。在古巴。之政策。係在加強。及在古巴。之政策。係在加強。及在古巴。之政策。係在加強。

西德報對於加 政府失敗意見

西德。波昂七日路透電。西德報今日。就加國政府之失敗。發表意見。

彼等指出。加國政府之失敗。係在加國政府之失敗。係在加國政府之失敗。係在加國政府之失敗。

歐洲各國評論 美國務之文告

昨日。歐洲各國。就美國務部之文告。發表評論。

彼等指出。美國務部之文告。係在加強。及在古巴。之政策。係在加強。及在古巴。之政策。係在加強。

美政策於數週內 變改之干若有會

可是。在最後幾個月。有另一思想。

再次。於去年在巴拿馬會議中。尼地曾令到美洲之補拉利火。及藉此武器來聯合大西洋軍。

英美巴拿馬會議。成功。引起了「戴高樂」之猜疑。而決定與美國分裂。而引起了「戴高樂」之猜疑。

同時。美總統尼地。在新年中發表演說。彼有意來建立與美國之唯一領導地位。而不願友邦之。

此言論引起了「戴高樂」之猜疑。而決定與美國分裂。而引起了「戴高樂」之猜疑。

今日審訊一名劫銀行匪

雲南。昨午。在雲南。審訊一名劫銀行匪。

昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。

會將乾糧製成小丸出售

雲南。昨午。在雲南。審訊一名劫銀行匪。

昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。

十一歲學童 意外被兄槍傷

一名北流縣之十一歲學童。昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。

昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。

控省長為暴君

昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。

昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。昨日。在雲南。審訊一名劫銀行匪。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫公證
人
遺囑
及辦理各種文件
代理買賣買賣
片打街銀行一樓隔鄰夾
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生
熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快便妥
當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710
家庭相
結婚相
護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新穎禮服方便顧客

何雅慈油色
擅長配製。噴油士德高。報紙。
電話 MU 3-1087 工場 1795
MU 1-0493 工場 Beach Ave.

廣珍鐘首飾舖
Kwong Chai Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號 舖街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221
粗細。炸麵。麵
全蛋。干麵
淨干。麵
銀絲。麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案
▲黃浦江中
我暗暗快樂。他們果真在那裏喝醉了。等到我走近船門口時。竟然已沒有什麼聲響。我還不放心。仍俯着身子。很謹慎地把目光靠近中艙的窗口。
這間中艙很大。中間掛着兩盞火油燈。照見中央擺着一張大圓桌。有八九個人圍繞地坐着。內中有幾個臉色污黑。好像船中機器的工匠。却都已東倒西歪。似乎都已醉倒了。這幾個人中。那隻黑毛獅子也列在其中。
我這時不禁心花怒放。幾乎要歡呼起來。大功告成。就在目前了。我仔細地把人數數了一遍。急忙間在霍桑那裏。把情形告訴他。
我說道：「那裏有九個人。方纔黑臉的胡興說。船上共有十三個人。除了九個醉倒的人和這隻黑毛獅子。此外祇剩那廚房裏兩個人了。我們若能把這兩個人一齊制服住了。全船都可以歸我們掌握。」
霍桑忙應曰：「那末。我們趕快往廚房裏去。稍一耽擱。也許會被這兩個人發覺。」
我就回身引導。一道到廚房近處。我望裏面一瞧。祇剩一個老九在那裏。
我低聲將霍桑說道：「我方纔還看見一個副手。此刻却不在此裏了。」
霍桑曰：「那末。你招呼他罷。我往中艙裏去。」
我答應着。就把手槍拔了出來。打算跨進廚房去。
老九忽拿着一根鐵棒。從後門裏直衝出來。大概我們的談話。已被他聽到了。我急將身子一閃。避過鐵棒。舉起手槍。向他的腰部擊了一槍。老九喊了一聲。立刻倒在地上。我走近他時。他還向我切齒咒罵。
你認識我嗎。我卻還認你方纔半杯酒的情誼。姑且饒你的性命。我說完了走進廚房裏去。找着一根草繩。把老九的手足緊緊綁住。又拿了一塊抹布。掩蓋在他的嘴裏。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8821
經營及修理名
廠傳真機。收
音機及各種電
器。承接大小
電力工程。服
務妥當。價格
克己。保證滿
意。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver 4, B.C.
本號旅館 開設雲城 樹名片打
近便宜人 房舍清潔 備有衛生
床褥被單 各種新淨 水暖冷氣
四季如常 租房久暫 歡迎外賓
備有光顧 特別歡迎

精造
各款小衫線仔番
褲 襪 襪 襪 襪
女衫 襪 襪 襪 襪
身 襪 襪 襪 襪
床 襪 襪 襪 襪
海 襪 襪 襪 襪
電話 MU 3-4929
錄印便函索即奉

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽 請賜電話
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹式叁五號
電話 253-3270

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B.C.

新到年貨
賀年糖菓
蠔豉海味
青皮大燕
蓮藕粉葛
發財齋料
油糖雜貨
沙田蜜柚
芋仔馬蹄
正紐奧連蝦肉。唐山鮮明咸魚
合時瓜菜。臘口豬肉。巧製臘腸

大幫
肉白
皮青
大燕
大幫
到市

明達
承接木工油漆
專做裝修及現代化傢俬
備有光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU. 3-9552
本大飯店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往便利 招呼週到
新裝廚房 日夜供應
有升降機 上落更便
長住套房 價錢相宜
房四百二 隨時供應
司理朱旺啓

女中醫黎達民
上海醫學博士黎達民
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前在澳門同善堂醫務主任
寓哥倫比亞街四四號東方旅館對面
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU. 2-1078

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B.C. CY 8-1898 MU 2-4641
本公司專售及
裝修煤油爐煤
汽爐與冷汽水
等工程有特許
執照工作精良
價錢克己現遷
新址華友光顧
極表歡迎

周愛權
精製各種鐘錶眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 5-5938

房藥大新
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍

紀經漢黃
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。
每日可做二百八十元。月租一
百四十元。有長批。取價相宜
。可充銀期。意欲營斯業者。
請到吳國華辦事處問林昌接洽
或由電話詢問。定然詳細說明

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B.C.
新到年節貨品應市
九龍吊片
魚翅片
明蝦片
靚蘇鮑
大海參
江龍柱
炸蠔膠
白膠
直條麵
銀絲麵

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermography
本報承印英文凸字。各種請帖。謝帖。
工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期
後可以交貨。



THE CHINESE TIMES
Established in 1907, this is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day, except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd., 400-410 Pender St. Vancouver 4, B.C.

海底尋寶記

。尋寶。

當日軍接到秘密情報的報告後。才沒有向美國方面追究。而戰俘也因此而沒有遭過意外的。事實上。當尋寶的工作進行時。確實有過猛烈風暴。襲擊當地的。

「我自信」和「和平」。曾參加倫敦的。薛斯曾這樣對人說。我們可算是更有史以來。最富有戰俘了。事實上。這種工作也確實不錯。因為我們每天拿了工具。到外間工作回來後。照例就回來不少銀幣的。

大戰結束後。美軍由海裏搜回的銀幣。總值還有二百五十萬。一九四七年。兩名美國人。和菲律賓簽訂了約。進行尋寶工作。結果。他們也搜獲了大約廿五萬元。這些銀幣。可能給風浪沖離原有收藏地點的。事實上。就當局統計。目前最少還有超過四百萬元以上的銀幣。還散佈在深水的海底裏。這些銀幣。經過多年風浪的推逐後。相信永久也不會再給搜回的。(續完)

麻婆豆腐

。石小朋。

使豆腐完全浸入肉而不見豆腐粒時。隨即放入辣椒粉一錢。乃用手勺攪勻。辣椒粉中。注意掌握火候。不要使辣椒粉中。放入用豬油或牛油熬成的濃湯三兩。然後再放入豆腐用小火煮三分鐘。冬天要煮四。五分鐘。然後將豆腐放入水調羹中。用手勺攪勻。隨即放入碗內。撒上海椒粉三分。便可以吃了。

麻婆豆腐的特點是豆腐不用煎炸。是採用四川民間燒豆腐的傳統作法。燒字音。四川方言。就是用火慢慢燒。之入味意思。用這種方法作的菜。可保持豆腐的細嫩。整塊而不爛。同時具有牛肉的酥香。入花椒。辣椒的麻辣味。並且是趁熱吃。所以此菜具有麻辣。滋。潤(四川方言即豆腐整塊不爛的意思)。酥嫩的特點。即使是在嚴寒的冬天。也會使人吃了出汗。(續完)

德心齋

。石三郎。

得心齋是佛山一間風味店。不過它

患了高血壓仍可進補

。退休醫生。

(四) 單是患了高血壓。那不要緊。除非它一天天的增高。不必吃藥。從食物這方面想辦法好了。當然你要做些健身運動。可是。食物也是很重要的。比較理想的食物就是海產的東西。不管它是植物抑或魚類。總之。每天所吃的食物大部份是海洋裏的東西。就可以使你減低血壓。因為海洋裏面所產的植物含有碘質。魚類吃了它。便有碘質。吃了這些東西。你就不必擔心自己患了大頸泡之類的病症。最近有些醫生還認為多吃海產植物能預防癌症的發生。總之。有了高血壓就要多吃些。

(五) 所謂海產植物與魚類。包括許多種。不一定是寒涼的。海參就是補品。因為它含有百分之六十的蛋白質。另有對人體有補益的礦物質。患了高血壓的人想進補。不妨多吃些。(續完)

盲腸炎血不通

。石小朋。

盲腸炎初起可用針打散。盲腸是什麼東西? 盲腸是我們身體裏一條長約三英尺。直徑約四份之一寸的淺紅色小腸。牠是貼着大腸的。通常位於右力。盲腸發炎。便是盲腸炎。十年前。盲腸炎是殺人的險症。今日。死亡率已很輕微了。祇佔百分之二。但在十年前。却佔百分之八十。每年。美國人一共割去了六十萬根盲腸的。所以。盲腸炎非常普遍的。我們應有所認識。盲腸炎多半在溫暖氣候裏發生。寒冬時節是很少有的。故此。夏季才是盲腸炎流行的季節。患者以十五到三十五歲的年青人最多。同時。亦以男子為多。那末。盲腸炎怎樣形成呢? 一般以為是吞了硬物或其他渣滓。流入盲腸。才形成盲腸炎。又有人以為。是腸後運動。才引起了盲腸炎。可是。事情完全沒有這樣簡單。盲腸炎的原因。在醫學眼中。却是血流不暢的關係。如盲腸的血流不暢。便會被細菌感染。由此發炎起來了。盲腸發炎時。是頭痛。嘔吐。發熱。腹中初起中央部份作痛。結果移到右邊去。還有點發硬的。盲腸炎的人。應臥床休息。少吃東西。祇進流質。找醫生來。現在由。醫藥發達。如是初期的盲腸炎。不必開刀。可注射藥效藥打散的。必要時才開刀罷了。所

以如肚子痛而有盲腸炎的可能性。應及早找醫生打針。可以輕而不重。開刀手術。同時。你應留院十天八天。今日的特效藥止炎退腫。十分見效的。

蛇胆。異。聞

。蛇胆藥用。在中國已有很長的歷史。據晉人王象之的「搜神記」卷十一載。晉人顏含的次媳陳氏。(未完)

智慧的花

。歌德。

我們不要以為理性可以變得普遍。情感。情緒。這些都可能是普遍。但理性始終是少數人所共有的財產。

求婚絕招多古怪

。秘京李靜。

求婚是人生的第一階段。開始。求婚的方式。各有不同。米芝根有一個男子。拿了一百五十人的簽名支持書。才敢向女求婚。希望她服從多數的意見。芝加哥有一個律師。他買了意外保險。書明女友受命人。才對她求婚。以單單來表示決心。

成語淺解

。古聖王無為而治。

「垂拱而治」：古聖王無為而治。(書)「垂拱而治」：愛慕得很。(賈文)「垂拱而治」：年將老邁。(宋史)「垂拱而治」：年將老邁。(宋史)「垂拱而治」：年將老邁。(宋史)

薛子裏先生遠貽佳句

。謹此奉酬并序

我不會作詩。我。學校根本沒有學。習。可是。我對於新詩的體裁。和古今名人的大作。有時也很愛好閱讀。增加興趣的。

步于裏宗姪

。美國紐約薛松。

現在謹以我一片熱誠。與古人所謂「投桃報李」之義。勉勵的奏成下面的律句。在這裏大膽的獻拙一下。還望薛老師和漢文諸君多多指教。

然。上。子。的。八。步。高。尖。塔。去。在。塔。上。掛。了。一。幅。大。布。上。寫。着。一。首。詩。到。消。防。車。出。動。可。是。他。也。不。肯。下。來。事。可。身。身。碎。骨。及。女。友。來。了。求。他。下。去。答。應。和。他。結。婚。

因集其句賦識一絕

。雷基。

信有華嚴現現指。椒蘭玉石漫紛紛。大廈傾斜局又陳。太息難符今福地。風高雨驟限殘菊。文致滋培俗俗存。

華埠雜誌「半月刊」

。華埠雜誌「半月刊」

旅加華僑英文刊物。華埠雜誌「半月刊」。內容豐富。報導詳實。歡迎訂閱。

華埠雜誌「半月刊」

。華埠雜誌「半月刊」

旅加華僑英文刊物。華埠雜誌「半月刊」。內容豐富。報導詳實。歡迎訂閱。

華埠雜誌「半月刊」

。華埠雜誌「半月刊」

旅加華僑英文刊物。華埠雜誌「半月刊」。內容豐富。報導詳實。歡迎訂閱。

華埠雜誌「半月刊」

。華埠雜誌「半月刊」

旅加華僑英文刊物。華埠雜誌「半月刊」。內容豐富。報導詳實。歡迎訂閱。

新亞旅館
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

東方旅館
EAST HOTEL
445 GORE AVE.
PHONE MU 3-9420
VANCOUVER 4, B.C.

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文書
及報帳入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1437
每月上門服務 依期不誤

兆俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.
VANCOUVER 4, B.C.
TEL MU 1-1538

旅加華僑英文刊物
華埠雜誌「半月刊」
內容豐富。報導詳實。歡迎訂閱。

華埠雜誌「半月刊」
內容豐富。報導詳實。歡迎訂閱。

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富。價錢克己服務周到。遠近聞名。華友光顧極表歡迎。如有接洽。請向李榮。電話 MU 四。五八二四。或 MU 四。〇五三五。

新重慶酒家
NEW CHUNGKING CHOP SUEY
178 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C. CANADA
TEL 683-1734

利煙草有限公司
Heasley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELLY ST. E.
VANCOUVER, B.C. CANADA
電話 AL 3-7464

當
B. G. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當押利息低廉。押物留候。壹年。秘密交易。本公司有鑽石。銀。金。相。架。千。里。鏡。等。各。種。行。李。出。賣。價。格。相。宜。請。向。本。公。司。接。洽。或。向。本。公。司。接。洽。或。向。本。公。司。接。洽。

保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯)的 Plastic 即透明化學質料。(將重要文件。入籍紙。出世紙。証書。相片。餐紙。行情單等。底面包裝保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文更改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯)的 Plastic 即透明化學質料。(將重要文件。入籍紙。出世紙。証書。相片。餐紙。行情單等。底面包裝保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文更改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

